

## МЕРЫ ПО СОХРАНЕНИЮ

9.1 Принятые на АНТКОМ-XX меры по сохранению включены в *Список действующих мер по сохранению – 2001/02 г.*

9.2 Как и в прошлые годы, Комиссия решила, что полный текст принятых на ее совещании, а также остающихся в силе мер по сохранению и резолюций будет опубликован сразу после окончания АНТКОМ-XX в *Списке действующих мер по сохранению, 2001/02 г.*

9.3 Учитывая эту обычную практику, Комиссия решила, что нет необходимости включать полный текст принятых на АНТКОМ-XX мер по сохранению и резолюций в окончательный вариант отчета. Тем не менее Комиссия решила, что в период между принятием отчета и его публикацией полный текст принятых на совещании мер по сохранению и резолюций будет приложен к предварительному варианту ее отчета.

9.4 Новые меры по сохранению, касающиеся промысла, а также пересмотренная мера для промысла криля на Участке 58.4.2, были подготовлены в новом формате, принятом Комиссией (см. пп. 10.4–10.8). В целях дальнейшего упрощения представления мер Комиссия поручила Секретариату в 2001/02 г. пересмотреть систему нумерации мер по сохранению, а также порядок мер и резолюций в ежегодной публикации.

9.5 Соединенное Королевство привлекло внимание к включению в пп. 16 и 17 Меры по сохранению 236/XX условий, взятых из Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике 1991 г. и МАРПОЛ, хотя все страны-члены, к которым эта мера будет относиться, обязаны соблюдать оба соглашения. Даже если в будущем какая-либо новая страна-член и не должна будет соблюдать эти соглашения, Комиссии надо внимательно рассмотреть вопрос о необходимости или желательности включения таких положений в меры по сохранению. Вместо этого, Комиссия может призвать страны-члены, еще не являющиеся сторонами Протокола по охране окружающей среды или МАРПОЛ, стать сторонами обоих соглашений, а пока они этого не сделали – требовать (возможно, в условиях лицензий) от судов их флага, ведущих промысел в зоне действия Конвенции, соблюдения соответствующих положений этих соглашений. Соединенное Королевство предложило, чтобы вопрос о принятии соответствующей резолюции был рассмотрен на АНТКОМ-XXI.

### Рассмотрение существующих мер по сохранению

#### Меры, срок действия которых истек

9.6 Срок действия мер по сохранению<sup>1</sup> 192/XIX, 193/XIX, 194/XIX, 195/XIX, 196/XIX, 197/XIX, 198/XIX, 199/XIX, 200/XIX, 201/XIX, 202/XIX, 203/XIX, 204/XIX, 205/XIX, 206/XIX, 207/XIX, 208/XIX, 209/XIX, 210/XIX, 211/XIX, 212/XIX, 213/XIX, 214/XIX и 215/XIX истекает в конце периода, определенного в каждой из этих мер.

---

<sup>1</sup> Оговорки в отношении этих мер приведены в *Списке действующих мер по сохранению 2000/01 г.*

### Меры, остающиеся в силе

9.7 Меры по сохранению<sup>1</sup> 2/III, 3/IV, 4/V, 5/V, 6/V, 7/V, 18/XIX, 19/IX, 29/XIX, 31/X, 32/XIX, 40/X, 51/XIX, 61/XII, 62/XIX, 63/XV, 64/XIX, 65/XII, 72/XVII, 73/XVII, 82/XIX, 95/XIV, 106/XIX, 121/XIX, 122/XIX, 129/XVI, 146/XVII, 147/XIX, 160/XVII, 171/XVIII, 173/XVIII и 180/XVIII остаются в силе.

9.8 Оставляя в силе Меру по сохранению 29/XIX, Комиссия отметила свои решения, направленные на улучшение выполнения этой меры (пп. 6.18 и 6.19).

9.9 Резолюции 7/IX, 10/XII, 13/XIX, 14/XIX, 15/XIX и 16/XIX остаются в силе. Комиссия решила пересмотреть Резолюцию 7/IX (Промысел с применением дрейфтерных сетей в зоне действия Конвенции) на совещании 2002 г.

### Пересмотренные меры

9.10 Меры по сохранению<sup>1</sup> 45/XIV, 118/XVII, 119/XVII, 148/XVII и 170/XIX были пересмотрены Комиссией. Информация об этом дается ниже.

### СДУ и другие меры по контролю

9.11 Комиссия утвердила рекомендации SCOI по поводу пересмотра СДУ и изменений к Мере по сохранению 170/XIX (п. 5.43). Соответственно, эта мера была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 170/XX.

9.12 Комиссия отметила, что Россия согласилась с предложенными изменениями к тексту п. 14 Меры по сохранению 170/XX при условии, что в будущем он будет пересмотрен в свете создания безбумажной интернет-системы выдачи форм регистрации улова, требующей более активного участия Секретариата в выдаче документов и содействии обмену информацией между сторонами СДУ, что необходимо для выверки форм регистрации улова.

9.13 Комиссия утвердила рекомендацию SCOI о развитии сотрудничества между АНТКОМом и Недоговаривающимися Сторонами (Мера по сохранению 118/XVII). Соответственно, эта мера была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 118/XX (п. 5.30).

9.14 Комиссия также утвердила рекомендации SCOI по поводу мер по сохранению 119/XVII и 148/XVII (п. 8.6). Соответственно, пересмотренные меры были приняты как меры по сохранению 119/XX и 148/XX.

### *Euphausia superba*

9.15 Комиссия решила изменить сезон промысла криля на Участке 58.4.2 так, чтобы он соответствовал другим сезонам промысла криля в зоне действия Конвенции. Соответственно, сезон в Мере по сохранению 45/XIV был изменен на период с 1 декабря по 30 ноября следующего года, и эта мера была принята как Мера по сохранению 45/XX.

9.16 Австралия отметила, что в ходе совещания обсуждалось несколько вопросов, касающихся мер по сохранению в отношении промысла криля, и что для Района 48 к моменту достижения порогового уровня в 620 000 т должны быть установлены ограничения на вылов по мелкомасштабным районам управления. По мнению Австралии, такой объем вылова означает, что необходимо полностью активизировать мониторинг промысла с тем, чтобы Научный комитет мог выполнять регулярные оценки. В этом контексте Австралия просит Комиссию на следующем совещании рассмотреть вопрос о введении мер по сохранению для промысла криля, касающихся СМС, присутствия научных наблюдателей на крилевых судах и регулярного представления данных по уловам и промысловому усилию, чтобы такие меры уже действовали к моменту достижения пороговых уровней.

9.17 Япония сделала следующее заявление:

«Рассмотрение возможности принятия предложенных Австралией мер должно основываться на современном состоянии промысла и необходимости таких мер. Очевидно, что все еще имеется огромная разница между фактическим выловом (примерно 100 000 т в 2000/01 г.) и предохранительным (4.0 млн. т), или даже пороговым (620 000 т) уровнем вылова. Япония не отрицает возможности того, что в будущем вылов достигнет порогового уровня, однако мала вероятность того, что это произойдет в ближайшем будущем. В такой ситуации нет необходимости представлять сфальсифицированные отчеты о промысле криля.

В течение многих лет Япония в добровольном порядке представляет для анализа Комиссией собранные ею мелкомасштабные данные (10 мор. миль на 10 мор. миль по 10-дневным периодам). Она также регулярно сообщает в WG-EMM о местах ведения промысла по 10-дневным периодам. Более того, правительство может следить за судами, используя ежедневные судовые отчеты. Япония продолжает практику в добровольном порядке размещать на судах международных наблюдателей и готова делать это и в будущем. Промысел криля – это «чистый» промысел с точки зрения прилова. На этих основаниях Япония считает неприемлемым применение к промыслу криля дополнительных мер, касающихся представления данных и СМС.

Имеющиеся у Комиссии данные должны быть проанализированы и оценены до того, как будут запрошены дополнительные данные.

В заключение, Япония не согласна с тем, чтобы данные собирались ради сбора данных, хотя она и уважает результаты научной работы.»

## Новые меры по сохранению

### Промысловый сезон

9.18 Комиссия отметила, что впервые в предстоящем сезоне все промысловые меры по сохранению будут действовать в течение периода с 1 декабря 2001 г. по 30 ноября 2002 г. Комиссия приняла Мэру по сохранению 217/XX, устанавливающую этот стандартный промысловый сезон.

## Оценка промысла

### *Champscephalus gunnari*

9.19 Аргентина отметила, что Научный комитет утвердил выводы WG-FSA (в контексте Статьи II Конвенции) о том, что популяции *C. gunnari* в зоне действия Конвенции истощены, и что в экосистеме, возможно, произошли изменения, необратимые в течение 20–30 лет (SC-CAMLR-XX, Приложение 5, пп. 5.55 и 5.57). Аргентина также обратила внимание на другие аспекты Статьи II: необходимость обеспечить стабильное пополнение и восстановить истощенные популяции.

9.20 В связи с этим Аргентина предложила, чтобы *C. gunnari* был предоставлен такой же уровень охраны, какой в 1985 г. (АНТКОМ-IV) Комиссия предоставила *Notothenia rossii*, когда промысел этого вида был закрыт во всей зоне действия Конвенции.

9.21 Соединенное Королевство при поддержке России указало, что ни WG-FSA, ни Научный комитет не говорили о состоянии запасов *C. gunnari*, а лишь упомянули их динамичный характер. О том, что эти запасы истощены по всей зоне действия Конвенции, речи не было.

9.22 Упомянутые Аргентиной изменения в экосистеме относятся к таким общим параметрам, как распространенность ледового покрова, средняя температура воздуха и изменения популяций тюленей и морских птиц на Южной Георгии. Ни одно из этих изменений не было вызвано промыслом ледяной рыбы.

9.23 Соединенное Королевство отметило, что в 2001 г. WG-FSA и Научный комитет уделяли особое внимание *C. gunnari*, организовав проведение WAMI. WG-FSA и Научный комитет вынесли согласованные рекомендации по управлению промыслом этого вида и, как отметила Австралия, у Научного комитета уже есть полная программа работы по этому виду.

9.24 Председатель Научного комитета подтвердил, что ни Научный комитет, ни WG-FSA не говорили об истощении запасов *C. gunnari*.

9.25 Аргентина отметила, что если ожидается «восстановление» (см. п. 5.57 отчета Научного комитета), то это очевидно означает, что размер запаса ниже желательного уровня. По мнению Аргентины, текущие методы управления промыслом этого вида предусматривают рациональное использование, но не восстановление запасов. Так как этот вопрос требует определения целей управления, решение по нему должна принять Комиссия.

9.26 Комиссия с озабоченностью отметила, что в 2000/01 г. при траловом промысле *C. gunnari* в Подрайоне 48.3 запутались 132 морских птицы, из них погибло не меньше 92, что в 3 раза выше оценки общей побочной смертности при всем регулируемом ярусном промысле в этом подрайоне в 2001 г. (SC-CAMLR-XX, Приложение 5, пп. 8.5, 8.6 и 8.18).

9.27 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета, касающуюся тралового промысла *C. gunnari* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2001/02 г. (SC-CAMLR-XX, пп. 5.76–5.81). Было рекомендовано установить ограничение на вылов *C. gunnari* на уровне 5557 т и разрешить ограниченный промысел в течение периода нереста (1 марта – 31

мая), установить ограничение на общий прилов морских птиц в ходе промысла, и провести промысловые исследования в течение сезона нереста. Соответственно, была принята Мера по сохранению 219/XX, касающаяся тралового промысла *C. gunnari* в сезоне 2001/02 г. в Подрайоне 48.3.

9.28 Комиссия решила, что на траулерах, ведущих промысел *C. gunnari* в Подрайоне 48.3 в 2001/02 г., следует опробовать смягчающие меры, подобные применяемым в национальном новозеландском траловом промысле (SC-CAMLR-XX, п. 4.80(ii)).

9.29 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета, касающуюся тралового промысла *C. gunnari* на плато о-ва Херд (Участок 58.5.2) в сезоне 2001/02 г. (SC-CAMLR-XX, пп. 5.87–5.89). Было рекомендовано установить ограничение на вылов *C. gunnari* на уровне 885 т и разрешить промысел с 1 декабря 2001 г. по 30 ноября 2002 г., или до достижения ограничения на вылов, в зависимости от того, что произойдет раньше. Соответственно, была принята Мера по сохранению 220/XX, касающаяся тралового промысла *C. gunnari* на плато о-ва Херд (Участок 58.5.2) в сезоне 2001/02 г.

#### *Dissostichus eleginoides*

9.30 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета, касающуюся ярусного промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2001/02 г. (SC-CAMLR-XX, пп. 5.35, 5.36 и 5.103). Было рекомендовано: установить ограничение на вылов *D. eleginoides* на уровне 5820 т; разрешить промысел с 1 мая по 31 августа 2002 г., или до достижения ограничения на вылов, в зависимости от того, что произойдет раньше; все уловы *D. eleginoides*, полученные в ходе других промыслов в Подрайоне 48.3, считать частью ограничения на вылов *D. eleginoides*; и ограничить прилов скатов и видов *Macrourus*.

9.31 Комиссия решила, что меры для этого промысла продолжают распространяться и на ловушечный промысел *D. eleginoides*. Ловушечный промысел может проводиться круглогодично, или до достижения ограничения на вылов, в зависимости от того, что произойдет раньше. Также было решено считать все уловы крабов, полученные при ловушечном промысле *D. eleginoides*, частью ограничения на вылов крабов в этом подрайоне.

9.32 Соответственно, была принята Мера по сохранению 221/XX, касающаяся ярусного промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2001/02 г.

9.33 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета в отношении тралового промысла *D. eleginoides* на Участке 58.5.2 в сезоне 2001/02 г. (SC-CAMLR-XX, пп. 5.41–5.45), включая ограничение на вылов в 2815 т. Соответственно, была принята Мера по сохранению 222/XX для тралового промысла *D. eleginoides* на Участке 58.5.2 в сезоне 2001/02 г.

9.34 Австралия сообщила Комиссии, что весь промысел и промысловые исследования в австралийской ИЭЗ на участках 58.4.3a,b и 58.5.2 вокруг австралийской территории – о-вов Херд и Макдональд, могут проводиться только с разрешения австралийских властей. Австралийская ИЭЗ распространяется на 200 мор. миль от этой

территории. Австралия серьезно относится к неразрешенному промыслу в своих водах, считая, что он подрывает ее усилия по обеспечению того, чтобы промысел велся только на экологически устойчивой основе. Австралии нужно содействие других стран-членов АНТКОМа, которые должны обеспечить, что их граждане знают о границах австралийской ИЭЗ и о необходимости иметь разрешение на промысел в этой зоне. Австралия ввела строгие меры по контролю, обеспечивающие, что промысел в ее ИЭЗ ведется только на экологически устойчивой основе. Эти меры включают ограничение числа концессий на промысел, и в настоящее время все они выданы. Австралийское законодательство предусматривает серьезные наказания за ведение незаконного промысла в австралийской ИЭЗ, включая немедленную конфискацию иностранных судов, замеченных в такой деятельности. Суда рыбнадзора постоянно патрулируют эту зону. Все вопросы относительно ведения промысла в австралийской ИЭЗ следует направлять в Австралийское управление рыбного хозяйства.

### *Electrona carlsbergi*

9.35 Комиссия отметила, что Научный комитет не представил новой информации о траловом промысле *E. carlsbergi* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2001/02 г. Последняя оценка этого промысла была выполнена в 1994 г. на основе съемочных данных, собранных в конце 1980-х годов. Более того, о промысле не сообщалось с 1992 г.

9.36 С тех пор акустическая технология шагнула далеко вперед, и была проведена комплексная съемка АНТКОМ-2000. В связи с этим Комиссия попросила Научный комитет в следующем году представить информацию о том, как обстоят дела с оценкой этих видов в Подрайоне 48.3, о роли миктофид в экосистеме этого района и о подходах к управлению этим промыслом в будущем.

9.37 Учитывая, что сегодня управление этим промыслом включает ограничение на вылов *E. carlsbergi* в 14 500 т в мелкомасштабной единице управления региона скал Шаг и научно-промысловый компонент, когда вылов *E. carlsbergi* достигает 20 000 т, Комиссия решила продлить действие Меры по сохранению 199/XIX еще на один сезон. На сезон 2001/02 г. была принята Мера по сохранению 223/XX.

9.38 Комиссия решила в свете новых рекомендаций Научного комитета рассмотреть вопрос об управлении этим промыслом на своем совещании в 2002 г.

### Виды прилова

9.39 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета о том, что на следующий год следует принять промежуточные предохранительные меры в целях установления верхнего предела на прилов видов *Macrourus* и скатов и уменьшения вероятности истощения этих видовых групп.

9.40 В отношении видов *Macrourus* и скатов Комиссия согласилась, что если какое-нибудь судно выловит более 1 т вида прилова за одну постановку или траление, оно должно изменить место ведения промысла (определяемое как средняя точка постановки или траления), отойдя по крайней мере на 5 мор. миль. В течение пяти дней

судно не должно возвращаться в место получения высокого прилова. В рамках этой рекомендации под приловом понимаются виды *Macrourus* и скаты. «Виды *Macrourus*» считаются одним видом, и «скаты» считаются одним видом.

9.41 В случае ярусного промысла в Подрайоне 48.3 промежуточное предохранительное ограничение на прилов видов *Macrourus* и скатов должно быть установлено на уровне 5% (для каждой группы видов прилова) от ограничения на вылов целевого вида, или 50 т, – в зависимости от того, что больше.

9.42 Рекомендуется установить верхнее ограничение на прилов видов *Macrourus* в ходе поисковых промыслов на уровне 100 т на мелкомасштабную исследовательскую единицу (SSRU) (как определяется в табл. 1 и на рис. 1 Приложения 227/В к Мере по сохранению 227/XX) в Подрайоне 48.6, на Участке 58.4.2, в Подрайоне 88.1 к югу от 65°ю.ш. и на банке БАНЗАРЕ (Участок 58.4.3b), а во всех остальных SSRU – 40 т.

9.43 Действующие меры по прилову остальных видов (не видов *Macrourus* и скатов) должны оставаться в силе.

9.44 Были приняты общие меры, касающиеся ограничения на прилов, – меры по сохранению 224/XX (Участок 58.5.2) и 228/XX (новый и поисковый промысел). Кроме этого, в Мере по сохранению 221/XX (ярусный промысел в Подрайоне 48.3) указывается верхнее ограничение на прилов видов *Macrourus* и скатов.

#### Общая мера по поисковому промыслу видов *Dissostichus*

9.45 Комиссия утвердила рекомендации Научного комитета по поисковому промыслу видов *Dissostichus* (SC-CAMLR-XX, раздел 9).

9.46 С учетом рекомендаций Научного комитета и проходивших на совещании дискуссий Комиссия обновила общую меру, касающуюся поискового промысла видов *Dissostichus*. В эту меру входят изменения плана научно-исследовательских работ (SC-CAMLR-XX, пп. 9.15–9.18). В новой редакции этой меры ограничения на прилов в ходе нового и поискового промысла изъяты и помещены в Мере по сохранению 228/XX. Соответственно этому была принята Мера по сохранению 227/XX.

9.47 Комиссия напомнила свою рекомендацию о том, чтобы на предложения о проведении нового и поискового промысла, включающие одобренные Научным комитетом конкретные планы научно-исследовательской работы, не распространялись общие требования к исследовательской деятельности в рамках Меры по сохранению 227/XX (SCAMLR-XIX, пп. 9.42–9.45).

9.48 Комиссия решила, что в сезоне 2001/02 г. на траловый промысел на Участке 58.4.2 не будут распространяться общие положения об исследовательской работе, содержащиеся в Мере по сохранению 227/XX.

#### Поисковый промысел видов *Dissostichus*

9.49 Комиссия приняла 8 мер по сохранению, касающихся поискового промысла видов *Dissostichus* в 2001/02 г. (табл. 2). Сроки промысловых сезонов и ограничения на

вылов целевых видов и видов прилова были установлены, исходя из проходивших в Комиссии дискуссий.

Табл. 2: Сводка принятых мер по сохранению, касающихся поискового промысла видов *Dissostichus* в 2001/02 г.

Мера	Регион	Орудия лова	Страны-члены	Промысловый сезон	Ограничение на вылов (т)
229/XX	48.6	ярус	Япония Н. Зеландия Ю. Африка Уругвай	к сев. от 60°ю.ш. 1 мар. –31 авг. '02 к югу от 60°ю.ш. 15 фев.–15 окт. '02	455 455
230/XX	58.4.2	трал	Австралия	1 дек. '01–30 нояб. '02	500
231/XX	банка Элан* (Участок 58.4.3а)	ярус	Франция Япония	1 мая –31 авг. '02	250
232/XX	банка БАНЗАРЕ* (Участок 58.4.3b)	ярус	Франция Япония	1 мая –31 авг. '02	300
233/XX	58.4.4*	ярус	Франция Япония Ю. Африка Уругвай	1 мая –31 авг. '02	103
234/XX	58.6*	ярус	Чили Франция Япония Ю. Африка	1 мая –31 авг. '02	450
235/XX	88.1	ярус	Япония Н. Зеландия Россия Ю. Африка	к сев. от 65°ю.ш. 1 дек. '01–31 авг. '02 к югу от 65°ю.ш. 1 дек. '01–31 авг. '02	171 2337
236/XX	88.2	ярус	Япония Н. Зеландия Россия Ю. Африка	к югу от 65°ю.ш. 1 дек. '01–31 авг. '02	250

\* Вне районов, входящих в национальную юрисдикцию

9.50 Комиссия решила, что на суда, занятые в поисковом промысле видов *Dissostichus* в Подрайонах 48.6, 88.1 и 88.2 (к югу от 60°ю.ш.), может не распространяться п. 3 Меры по сохранению 29/XIX (ночная постанова), если перед получением лицензии судно может продемонстрировать свою способность придерживаться утвержденных Научным комитетом условий экспериментальных режимов затопления яруса. Экспериментальные режимы затопления яруса приняты в качестве Меры по сохранению 216/XX.

9.51 Работающие в подрайонах 48.6, 88.1 и 88.2 суда, которые соблюдают Меру по сохранению 216/XX и имеют устойчивую минимальную скорость погружения яруса 0.3 м/сек, могут проводить постанова ярусов в дневные часы при промысле в югу от 60°ю.ш. Комиссия, однако, решила, что если судно поймает три (3) морских птицы в этих подрайонах в сезоне 2001/02 г., то оно должно немедленно перейти на ночную постанова – в соответствии с Мерой по сохранению 29/XIX.

9.52 Комиссия согласилась на проведение поискового тралового промысла видов *Dissostichus* на Участке 58.4.2, и была принята Мера по сохранению 230/XX. В эту меру по сохранению также включены подробные требования к новому траловому промыслу видов *Macrourus*.

9.53 По уведомлениям Франции и Японии были приняты меры по сохранению 232/XX и 231/XX, касающиеся поискового ярусного промысла соответственно на банках БАНЗАРЕ и Элан вне районов, входящих в национальную юрисдикцию. Статистические районы в этих мерах отражают новую разбивку Участка 58.4.3 (Приложение 7).

9.54 Комиссия напомнила о возможности того, что предохранительное ограничение на вылов видов *Dissostichus* на Участке 58.4.4 может быть достигнуто в очень короткие сроки, а также о чрезвычайно высокой вероятности его превышения (п. 7.9). Было решено, что этот поисковый промысел должен вестись одновременно только одним судном.

9.55 В дополнение к этому Комиссия решила, что каждая выборка яруса в ходе этого поискового промысла должна отвечать требованиям о научно-исследовательских выборках Меры по сохранению 227/XX (Приложение В, п. 4). Это обеспечит сбор максимального объема информации в ходе промысловых исследований.

9.56 Комиссия решила, что поисковый ярусный промысел видов *Dissostichus* в Подрайоне 88.1 может проводиться судами, плавающими под флагами следующих государств: 1 судну Японии, 4 – Новой Зеландии, 3 – России и 2 – Южной Африки.

9.57 Комиссия отметила, что уведомление Новой Зеландии о проведении данного промысла содержит предложение о запрете ярусного промысла в радиусе 10 мор. миль от важных участков размножения морских птиц и млекопитающих (CCAMLR-XX/11, Приложение 1).

9.58 В 2000/01 г. в Подрайоне 88.1 суда Новой Зеландии, Южной Африки и Уругвая не вели промысла в радиусе 10 мор. миль от 23 участков размножения морских птиц и млекопитающих. Япония, Новая Зеландия, Россия и Южная Африка сообщили, что в 2001/02 г. они в добровольном порядке обеспечат, чтобы их суда, занятые промыслом видов *Dissostichus* в Подрайоне 88.1, не вели промысла в радиусе 10 мор. миль от таких участков, перечисленных в Приложении 1 к CCAMLR-XX/11. Все эти дополнительные добровольные шаги не были включены в соответствующие меры по сохранению для Подрайона 88.1, но было отмечено, что в будущем этот вопрос может быть рассмотрен в свете дополнительной информации, предоставленной Научному комитету и его вспомогательным органам.

9.59 В соответствии с этим была принята Мера по сохранению 235/XX.

9.60 Австралия приветствовала добровольный запрет на ведение промысла в пределах 10 мор. миль от колоний морских млекопитающих и птиц в Подрайоне 88.1. Она с сожалением отметила, что не было возможности должным образом обсудить характер рассмотрения Комиссией предложений о систематическом развитии поискового промысла, хотя этот вопрос неоднократно поднимался в ходе совещания. Австралия проинформировала Комиссию, что, выдвигая идеи для обсуждения, она не

стремилась к тому, чтобы они были приняты сразу, без надлежащего рассмотрения или обсуждения в Комиссии. Снимая эти дискуссионные вопросы, Австралия предлагает, чтобы Комиссия попросила Научный комитет и вспомогательные органы уделять должное внимание уведомлениям о новых и поисковых промыслах в свете целей и положений мер по сохранению, касающихся таких промыслов, и с учетом установленных сроков представления уведомлений на совещания Комиссии.

9.61 Комиссия решила, что одному судну под флагом Японии, трем – Новой Зеландии, одному – России и двум – Южной Африки будет разрешено вести поисковый ярусный промысел видов *Dissostichus* в Подрайоне 88.2. В соответствии с этим была принята Мера по сохранению 236/XX.

9.62 В соответствии со Статьей IX Конвенции Комиссия приняла Меру по сохранению 218/XX, запрещающую направленный промысел видов *Dissostichus*, за исключением промысла в соответствии с принятыми на сезон 2001/02 г. конкретными мерами по сохранению. Этот запрет распространяется на подрайоны 48.5, 88.2 (к северу от 65°ю.ш.) и 88.3 и участки 58.4.1 и 58.5.1 вне французской ИЭЗ.

#### Прочие промыслы

##### *Chaenodraco wilsoni* и прочие виды

9.63 Комиссия отметила рекомендацию Научного комитета о траловом промысле *C. wilsoni*, *Lepidonotothen kempfi*, *Trematomus eulepidotus* и *Pleuragramma antarcticum* на Участке 58.4.2 в сезоне 2001/02 г. В соответствии с этим была принята мера по сохранению 237/XX.

##### Виды *Macrourus*

9.64 Комиссия отметила рекомендацию Научного комитета о новом траловом промысле видов *Macrourus* на Участке 58.4.2 в сезоне 2001/02 г. Касающиеся данного промысла элементы были включены соответственно в Меру по сохранению 230/XX.

##### *Martialia hyadesi*

9.65 Комиссия решила, что современный режим управления поисковым джиггерным промыслом *M. hyadesi* в Подрайоне 48.3 должен оставаться в силе в течение промыслового сезона 2001/02 г. (SC-CAMLR-XIX, п. 5.119). В соответствии с этим была принята Мера по сохранению 238/XX.

##### Виды *Paralomis*

9.66 Комиссия решила, что современные ограничения на вылов в ходе этого промысла должны оставаться в силе и в промысловом сезоне 2001/02 г. (SC-CAMLR-XX, пп. 5.125–5.128). Комиссия также утвердила рекомендацию Научного комитета о том, чтобы минимальный разрешенный размер для самцов *Paralomis spinosissima* составлял 94 мм (SC-CAMLR-XX, Приложение 5, п. 4.273 и табл. 44). Согласно этому

соответствующие элементы мер по сохранению 214/XIX и 215/XIX были перенесены на сезон 2001/02 г. и приняты соответственно как меры по сохранению 226/XX и 225/XX.

9.67 Комиссия отметила, что экспериментальный вылов крабов в Подрайоне 48.3 может привести к высокому уровню прилова *D. eleginoides*. Было решено, что эти уловы должны входить в ограничение на вылов *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3.

9.68 Помимо этого Комиссия отметила, что Япония и США намереваются проводить промысел крабов в Подрайоне 48.3 в сезоне 2001/02 г. Мера по сохранению 226/XX требует, чтобы все суда вели промысел в экспериментальном режиме. Комиссия отметила, что указанное в уведомлении судно, плавающее под флагом США, уже выполнило это требование данной меры по сохранению. Однако указанное в уведомлении японское судно должно вести промысел в экспериментальном режиме.

#### Новая резолюция

9.69 Комиссия приняла новую резолюцию 17/XX, касающуюся неправильного представления данных и злоупотребления системой СДУ (п. 5.16).